

EØF bestemte produkter, må ikke føre til en forskelsbehandling af medlemsstaterne, deres statsborgere eller selskaber.

#### Artikel 6

For så vidt en part opkræver udførselsafgift for produkter, der er bestemt for den anden part, må disse ikke være højere end de afgifter, der bliver opkrævet af de til den mestbegunstigede tredjestat bestemte varer.

#### Artikel 7

I protokollens bestemmelser er fastsat de opvindelsesregler, der gælder for de under overenskomsten faldende produkter.

#### Artikel 8

(1) Konstaterer den ene part dumping i forhold til den anden part, kan denne første, efter at have konsulteret associeringsrådet i henhold til overenskomsten bestemmelser om gennemførelse af art. VI i den almindelige told- og handelsaftale, gribe til beskyttende foranstaltninger mod denne dumping. I påtrængende tilfælde kan den ene part efter forudgående meddelelse til associeringsrådet træffe de i nævnte overenskomst forudsatte overgangsforanstaltninger. Inden to uger efter disse foranstaltningers ikrafttræden må konsultation herom finde sted.

(2) I tilfælde af foranstaltninger mod præmier og subvention forpligter parterne sig til at overholde bestemmelserne i den almindelige told- og handelsaftales art. VI.

(3) Efter anmodning fra en part finder hver tredje måned konsultation sted vedrørende den konstaterede dumping, præmier og subvention og m. h. t. de i denne forbindelse truffene foranstaltninger.

#### Artikel 9

De med varetrafikken forbundne betalinger og anvisningen af disse betalinger til medlemsstaten, i hvilken kreditor har bobæl, eller til Malta, er for så vidt ikke underkastet nogle indskrænkninger andre end de, der er omfattet af denne overenskomst.

#### Artikel 10

(1) Forekommer der på et af Maltas erhvervsområder alvorlige forstyrrelser, eller bliver der gjort indgreb i dets ydre finansielle sta-

bilitet, eller indtræffer vanskeligheder, som forværrer et bestemt erhvervsområde på Malta, kan Malta træffe de fornødne beskyttelsesforanstaltninger.

Disse foranstaltninger såvel som enkelthederne ved deres gennemførelse skal uopholdeligt meddeles associeringsrådet.

(2) Forekommer der på et erhvervsområde i EØF eller i en eller flere af medlemstaterne alvorlige forstyrrelser, eller bliver der gjort indgreb i den ydre finansielle stabilitet, eller indtræffer vanskeligheder, som forværrer et bestemt fællesskabsområde, kan Fællesskabet træffe de fornødne beskyttelsesforanstaltninger eller den eller de vedkommende medlemsstater træffe tilsvarende foranstaltninger.

Disse foranstaltninger såvel som enkelthederne ved deres gennemførelse skal uopholdeligt meddeles associeringsrådet.

(3) Ved anvendelsen af (1) og (2) skal fortrinsvis vælges foranstaltninger, der så lidt som muligt forstyrrer funktionen af de ved overenskomsten indførte regler. Disse foranstaltninger må ikke overskride grænserne for det ubetinget nødvendige til overvindelse af de forekommende vanskeligheder.

(4) Vedrørende de i henhold til (1) og (2) truffene foranstaltninger kan konsultationer finde sted i associeringsrådet.

#### Artikel 11

Overenskomstens bestemmelser hindrer ikke indførsels-, udførsels- eller transitforbud eller tilsvarende indskrænkninger, der er begrundet i den offentlige moral, ro og orden, beskyttelse af personers, dyrs og planter liv og sundhed, nationale kulturgoder af kunstnerisk, historisk eller arkæologisk værdi, eller industriel eller kommerciel ejendomsret. Forbudene eller indskrænkningerne må desuagtet ikke benyttes som middel til vilkårlig diskriminering eller skjulte indskrænkninger i handelen.

#### Afsnit II

#### Aimindelige bestemmelser og slutbestemmelser

#### Artikel 12

(1) Der oprettes et associeringsråd som skal beskæftige sig med denne overenskomsts gennemførelse og dens rette opfyldelse. Til dette